



统计委员会

第四十一届会议

2010年2月23日至26日

临时议程* 项目3(b)

供讨论和决定的项目：农业统计

农村发展和农户收入统计怀伊小组

秘书长的说明

依照统计委员会第四十届会议的请求，** 秘书长谨转递农村发展和农户收入统计怀伊小组的报告，供委员会参考。请委员会注意该报告。

农村发展和农户收入统计怀伊小组的报告

1. 在秘书处间农业和农村指标工作组完成了题为“农户的生计和福利：农村发展和农户收入统计”的手册后，联合国统计委员会在2007年2月27日至3月2日举行的第三十八届会议上设立了农村发展和农户收入统计怀伊小组。两年来，怀伊小组一直在对《手册》进行更新，将《手册》所涵盖的范围扩展到当前的主要重点——经合组织国家以外，并就农业活动的性质变化及了解和监测变化趋势所需的数据类型提出一系列看法。

2. 2009年6月11日至12日，怀伊小组在意大利罗马举行了第二次年会，征集对《手册》更新工作的素材和建议。会议的预期成果为：突出强调在处于不同发展水平的国家农村统计工作中新出现的问题；交流良好作法和确定在处于不同发展阶段的国家农村统计工作中如何利用新工具；议定更新《手册》的工作计划、

* E/CN.3/2010/1。

** 见《经济及社会理事会正式记录，2009年，补编第4号》(E/2009/24)，第一章，A节。



临时目录和一套相关内容。会议反响热烈，来自国际组织、国家统计局和大学的 60 多名代表参加了会议。共有 14 个国家和 27 个组织(其中几个来自发展中国家)派代表与会。

3. 罗马会议分为三个部分：第 1 次会议，改变农村统计模式：新问题和数据需要；第 2 次会议，农村统计的创新、新工具和成果；第 3 次会议，处于不同发展水平的国家农业发展和农户收入统计中的一些问题。会议文件摘要载于附件。会议的详细议程和全部文件见联合国粮食及农业组织(粮农组织)网站(http://www.fao.org/fileadmin/templates/ess/pages/rural/wye_city_group/2009/index.htm)。

4. 在最后一次会议上达成了以下共识：将《手册》更新与联合国统计委员会主持编写的《全球农业和农村统计战略》紧密挂钩，将由《手册》修订本和补编组成，特别侧重处于不同发展水平的非经合组织国家。会议还商定，《手册》修订本和补编的第一稿将提交给计划于 2010 年 5 月在华盛顿举行的怀伊小组下一次会议讨论。

5. 为指导《手册》更新工作，设立了一个由 16 名成员组成的指导委员会，委员会成员为怀伊小组第二次会议的组织者、来自学术界、发展中国家(巴西、中国、印度、乌干达)和东欧国家的专家。此外，还设立了编辑委员会，委员会成员包括粮农组织、经济研究处、世界银行和两位分别负责《手册》修订本和补编工作的编辑。编辑人员将在两名研究助理人员的协助下工作。粮农组织将负责招聘这两名研究助理人员并提供经费。

6. 在《手册》修订本和补编中拟更新、修订或新拟写的章节已经确定。补编将特别注重与农村贫困和饥饿有关的政策问题、国家分组办法、对数据来源的评估、对案例研究的分析和良好作法等。进一步的修订内容将在 2010 年 5 月举行的怀伊小组下一次会议上讨论。

7. 世界银行提出向《手册》修订本和补编提供支持，提供编辑费，同时请求全球战略信托基金追加资金。修订本和补编最初仅出版电子版，将放置在粮农组织网站上。

8. 指导委员会还议定了修订本和补编编写工作的详细工作计划，进度安排如下：

- 2009 年 8 月底前，经济研究处/粮农组织提交关于将怀伊小组工作与《全球农业和农村统计战略》相挂钩的建议草稿；
- 2009 年夏末前，要求书面确认对《手册》修订本和补编章节草稿的自愿承诺；
- 2010 年 2 月前，向编辑提交素材；

-
- 2010年5月，在华盛顿举行的怀伊小组会议上审查《手册》修订本和补编的各个章节；
 - 2010年10月，向在坎帕拉召开的第五次国际农业统计大会提交更新内容定稿。
9. 截至2009年11月，在下列领域取得了进展：
- 草拟并分发了修订本和补编大纲；
 - 要求可能的撰稿人正式承诺起草《手册》修订本的一章或一节；
 - 由粮农组织甄选并招聘了协助两位编辑工作的研究助理人员；
 - 拟订了要求世界银行全球战略信托基金追加资金的建议草稿。
10. 怀伊小组下一次会议计划于2010年5月在华盛顿举行，将由美国农业部/经济研究处和世界银行组办。

附件

2009年6月11日至12日在罗马举行的农村发展和农户收入统计怀伊小组第二次会议摘要

第1次全体会议：改变农村统计模式：新问题和数据需要

概览

1. 会议讨论了经济合作与发展组织(经合组织)和非经合组织国家农业工作与福利之间的日益复杂的关系。所有的文件基本上都是通过进行国际比较来阐述下列问题：治理结构的变化；传统农业活动性质的变化；传统意义上的农业和“非农业”活动劳动分配的变化。这些文件共同的主题是需要重新考虑为了进行研究和执行政策而了解和监测这些趋势所需的数据类型。

文件和发言

为监测收入政策而对农村地区作出定义：地中海案例研究，Giancarlo Lutero等人撰写的文件

2. 作者探究了确定地中海各国城乡收入差别巨大的各种因素。这一空间差异的一个引人注意的特点是，此一差异存在于在地理上以及通常在文化上相类似的地区之间。各国都存在城乡差别，这说明出于经济分类和政策考虑而进行的地域分割是有价值的。

3. 作者和读者都注意到需要若干重要数据，以便更充分地进行国际福利比较。作者发现，在数据采集的方式上存在的若干重要差别对分析结果可能具有强烈的影响。读者讨论了在多大程度上收入差别与农业活动密度这一现有数据难以捕捉的计量单位有关。

农场和农户的所有权、治理和计量：通过国家调查取得的证据，James Johnson等人撰写的文件

4. 传统的农业决策观念主要以单个农场主和相关农户为中心，而当今的观念要复杂得多，认为多个所有者、农户和其他利益攸关者共同决策和共享农业收益，而许多农业调查并没有很好地反映这些共同决策和共享收益的方式。作者通过每个国家的国家调查结果探究了美国、加拿大、荷兰和意大利农业治理结构的这一变化。这些国家的调查结果显示，就所拥有的农场所占份额而言，单个所有者/决策单位仍然为数众多，但对生产贡献的份额较小。

意大利和荷兰的多样化和多功能化：比较分析，Cristina Salvioni 等人撰写的文件

5. 针对农业生产率模型出现的危机，生产者日益拓宽经济活动范围，包括与农业生产有紧密联系的活动、仅仅是由于使用共同的资源而联系在一起的活动和与非农活动有关的经济活动。为了解当代的生产者是如何维持收入和尚存的农村发展结构，作者借鉴了 Van Der Ploeg 和 Roep 提出的活动分类办法，利用荷兰和意大利农业会计数据网的数据来研究和比较这两个国家扩展、深化和多种活动并举战略的普及情况。研究结果显示，荷兰和意大利的农民都广泛依赖研究中所涉及的战略，但是对战略加以利用的组合和频率各不相同，部分原因是可获得的信息不同。而讨论的中心点主要是对战略的定性，例如多种活动并举是否真的是从务农到非农活动的扩展，但通常(或者说更经常)的情况是恰恰相反。

欧盟 27 个成员国农户收入统计的数据来源和质量改进情况，Berkeley Hill 撰写的文件

6. 过去曾有两种模式驱动农业数据收集和分析工作——农业在农村经济活动中具有中心地位和单个所有者农场占统治地位，近年来人们对这些模式重新进行了思考。作者描述了欧洲国家根据已经改变的现实情况和阻碍充分执行重要举措的挑战而调整了调查工作。由于新的成员国进入欧盟，而其中许多国家拥有迥异的农场所有制结构、机构和就业活动，这发挥了关键作用。

讨论情况

7. 会议发言的一个共同主题是现有数据存在很大的局限性，难以捕捉在会议期间提出的农业管理和住户福利新趋势。例如，针对 Lutero 撰写的文件，一些与会者提出，就长期福利的计量而言，财富比收入更有效，但他们同时承认财富计量数据的收集常常不够充分。即便在计量标准正确的情况下，由于为生成指标而收集数据的方式不同，也难以充分而准确地反映各国在经济活动方面的差异。但是，人们普遍认为，有一个次优的计量方法总比没有计量方法好。

8. 会上还一般性地讨论了在收集可用于得出政治敏感性结果的数据方面所面临的困难。统计人员为政策制定者服务，而政策制定者可能对偶然由分析结果所驱动的冲突更为敏感；但政策制定者还必须设计和执行反映新现实的方案和政策。

第 1a 次并行会议：对多种经营和非农收入的不同观点

9. 该会议的主要目标是讨论与非农收入和农村生计多样化有关的不同结果。会议文件突显了农村收入模式的不同特征和成因，尤其是，以印度为例，数据显示，妇女参与农村非农活动的程度没有提高，而在加拿大，妇女对非农收入的劳动参与度提高是造成住户农业收入减少的主要因素。会上还讨论了完善农业收入计量

工作的数据问题和方法框架。有一份文件还提出了在决策过程中使用可靠的数据分析结果和指标的重要性问题。

文件和发言

农村生计多样化及其计量问题：聚焦印度，Rajiv Mehta 撰写的文件

10. 怀伊城市小组框架认定，以务农为唯一收入来源是深度贫困的诱因。文件阐述了农村生计多样化的多方面问题，将非农经济活动与农业活动相结合作为改善农户生活和福利的发展模式。文章重点阐述了农村在资源禀赋和生产要素的结构独特性所造成的局限以及克服这些局限可采取的政策办法，例如进一步增强能力和保障增加此类生计多样化的机会。文件广泛描述了印度农村经济多样化的多方面的现有数据及计量问题。

与农业土地有关的住户：特定的社会经济方面，加拿大统计局 Ray Bollman 撰写的文件

11. 1997 年至 2006 年，加拿大统计局一直利用农业-人口关联数据库来评估和研究这两个因素在与农业普查相关的住户非农收入增加中的作用。该项研究探讨了哪些可能的原因导致农业普查人员所报告的农场主和其他家庭成员非农工作比例不断增加。导致这一增加的部分原因是农业土地结构两极分化——大者更大，小者更小。一个从属目标是说明农业-人口关联数据库是如何创建的并列举这一数据库对农业和农村政策分析所做的贡献。

计量社会和经济可持续农村社区——政策办法，Pippa Libson 提交的文件

12. 联合王国环境、食品和农村事务局确认了用于计量“社会和经济可持续农村社区”政策目标的一些指标。会议文件阐述了用于评价这一目标的指标，分为两个主要组成部分：第一个部分研究主流政策领域，包括教育、卫生、贫穷和住房承受能力。第二部分侧重于生产力方面，附之以收入、就业、投资和企业等一系列指标。

第 1b 次并行会议：改进农村和农场调查方法

概览

13. 这场与第 1a 次会议同时举行的会议讨论了两个与农村发展和住户收入统计数字的收集和解释有关的问题。第一份文件是涉及《国际财务报告准则》的报告，《准则》是规定了关于企业收入计量方法的一整套准则。第二份文件报告了中国在建立综合性农业和农村统计体系方面的经验。两份文件之间不存在直接联系，但是都为《手册》的更新工作提供了非常有价值的材料。

文件和发言

在利用国际财务报告准则计算农业收入方面的经验，Koen Boone 撰写的文件

14. 《国际财务报告准则》是会计行业为了正确计量公司收入和资产而制定的。已有 100 多个国家采用这些准则，包括欧洲联盟和许多发展中国家。《国际财务报告准则》在逐步向美国会计准则靠拢。《国际财务报告准则》第 41 条涉及一些具体的农业问题，例如生物资产的估值。该条在生物资产的“公允价值”概念等方面对会计准则作出了几点突破。

15. 该文件检视了 2001 年以来《国际财务报告准则》被植入荷兰农业会计数据网的情况。文件显示，采用《国际财务报告准则》是可行的，但是最近有两个问题引起了争论。一个问题是(按照公允价值概念的规定)将牲畜养殖价值变化纳入收入指标的问题。这意味着随着养殖牲畜价格上涨，收入也同时增加。另一个问题是牛奶配额贬值的问题：取消牛奶配额将导致收入水平大为降低，因为在收益表中必须对配额进行贬值处理。

16. 讨论结果表明，《国际财务报告准则》是指导对收入和财富进行计量和统计的有益工具。各项准则有可能成为实现农业内部及农业与其他部门之间收入计算标准化的一个非常有用的途径。但是，也认识到在许多数据收集办法中，收入和财富的计量要么是基于与税收有关的收入概念，要么对收入确认方法根本就没有加以明确。

中国推动综合性农业和农村统计体系的情况，Yu Xinhua 和 Yan Fang 撰写的文件

17. 中国是一个农业大国，9.3 亿人(占总人口的 70%)生活在农村地区。中国变化迅速，农村地区和农业的发展对于中国的可持续发展具有战略意义。中国的统计体系包括一整套用于反映农业、农村地区和农村人口状况和发展情况的统计指标。该体系有三个主要组成部分：农业统计、农村统计和农户统计。该文件介绍了多种努力，其目的是改进统计体系，特别是实现城乡住户调查一体化，利用新技术改进农业生产调查、经济核算和价格数据、系统协调和质量管理新工具。

18. 会议一致认为，该文件可以为《手册》的扩展和发展提供基础。《国际财务报告准则》文件第二部分开头部分的一节应改写，以更详细地阐述收入和财富计量问题。中国提交的文件将是在第一部分拟写一个发展迅速的发展中大国最佳创新做法方框的良好基础。

第 2 次全体会议：农村数据创新、新工具和结果

概览

19. 会议讨论了农村和农业数据新技术。会议文件分为两类：传播和收集。探讨利用新技术传播数据问题的文件是 George 等人和 Barcaroli 等人撰写的文件。

探讨利用新技术进行数据收集，例如使用遥感技术问题的文件是 Smith 等人撰写的文件及 Doumbia 等人撰写的关于全球定位系统技术的文件。

文件和发言

农业地图：在全球范围内编绘国家级以下农业土地使用情况统计数字，Hubert George 等人撰写的文件

20. 农业地图是一个关于土地使用情况的互动式网络信息系统，是专门为支持关于农作物生产、收割面积和产量的国家级以下若干重要的全球性应用程序创建的。用户可以通过该系统互动查询和浏览以地图方式出现的地理参照统计数据，然后可以下载自己感兴趣的特定国家或区域的数据和地图。还可以在农业地图网站上对数据进行互动处理，以显示具有地方和区域重要性的作物分布图。与农村发展有关的土地使用应用程序涵盖一系列在国家和全球层面上重要的问题，包括粮食安全和贫穷、可持续土地管理、气候变化以及政策制定和规划。会议发言还介绍说，可能将农业地图数据用于编制特定的土地使用指标和对国家和全球土地使用(农业)系统地图予以定性。

21. 在讨论期间，数据的强度受到质疑，因为估算数据与通过直接观察所得的数据相比较精确度各不相同。但是，在本项目中所使用的全部数据都已经发布，而且是从每个国家直接获得的，因为粮农组织统计数据库(FAOSTAT)数据不是在国家级以下收集的。地图将每 6 至 12 个月更新一次。

在生成农业、土地使用和其他统计数字时采用遥感技术和统计调查方法：当前的应用和今后的可能性，Jeffery Smith 等人撰写的文件

22. 会上讨论了遥感相对于抽样调查的好处，以及遥感系统是否运转良好，足以取代对核心变量进行调查。还有代表提出了遥感技术费用问题，虽然遥感技术解除了农民的行政负担，但同时产生了软件费用。这一方法中的直接勘察元素可以提高精确度，减少对个别调查的需要。

对科特迪瓦小户水稻生产系统增加水稻品种的采用情况和影响的评估，Sékon Doumkia 等人撰写的文件

23. 有代表提出了通过灌溉、使用杀虫剂和肥料提高产量的问题。随后针对 Smith 的文件，讨论了使用遥感技术来确定混合种植情况的问题。有代表提出，如果能合理确定土地的面积，可以使用该系统，当然，某些具有明显的花朵/叶片的作物更容易发现，也许不同品种的水稻混杂在一起更难以区分。还有代表提出了相对于全球定位系统，进行调查更有利于农民的参与。

在网上传播统计数据的开放源办法, Giulio Barcaroli、Leonardo Tininini 等人撰写的文件

24. 会议首先讨论了技术用户以及意大利统计局、使用该系统的国家, 例如科索沃和波斯尼亚。会议还讨论了该系统所需的披露控制, 用户自身是否应该接触全部数据集并适用自身的披露规则或者该系统是否将在数据被传播以前对披露问题加以控制。Tininini 确认, 意大利统计局系统采用了后一种技术。

第 2a 次并行会议: 数据收集

文件和发言

统计数据 and 目标: 数据收集适用技术, Massimiliano Gallina 撰写的文件

25. 该文件提出了选定在不太理想的情况下最佳数据生成来源办法。之所以提出这一想法, 是因为在多数情况下没有进行全新调查所需的资金, 因此, 统计数字应基于可获取的最佳(行政)来源。文件中提出了数据来源排序方法, 包括政府所使用的官方来源、非常有限的数据或没有有效的统计数据等。在讨论过程中, 有代表指出, 有时候政府的官方来源也缺乏可靠性, 并不总是适合作为首选。该办法的一个非常关键的部分是一个地方专家小组对可用的来源进行评价。他们应该了解当地情况, 熟悉农业和农业收入, 最好知晓潜在的来源。

美国和欧洲家庭农场性质的变化: 对数据收集的影响, Mary Ahearn 等人撰写的文件

26. Ahearn 的文件阐释了农场结构的变化。以往多数农场都是家庭农场, 经营者也是所有者, 而当今的农场组织结构多种多样, 有时候多个经营者可能拥有部分农场, 而有的农场有多个所有者。另外, 承包经营越来越重要。这些发展对于一国国内所使用的指标有很大的影响。在比较各国在农场结构方面可能存在的巨大差异时, 上述发展尤为重要。对荷兰、意大利和美国在农场数量、农场规模和多种活动并存数据进行的比较证明了这一点。作者建议《手册》的编辑考虑到农场和住户结构的变化, 拟定关于农村地区和农业收入这两个部分的综合概念框架。这一框架应该是今后就指标开展工作的基础。编辑同意作者的意见, 即拟定综合框架的想法值得欢迎, 但难度很大。他们指出他们甚至曾经设想编制两本各自独立的《手册》。

第 2b 次并行会议: 农村数据技术

文件和发言

意大利有机农业模式是否属于农村发展范畴? 农场结构调查数据分析, Giampaola Bellini 和 Simona Ramberti 撰写的文件

27. 对农场结构调查数据进行的分析表明, 2005 年有机农业在环境和社会经济领域表现良好。事实上, 有机农业不仅(按照法律规定)采用了对环境更为友好的农业做法, 而且对社会经济似乎也产生了积极的效果, 从而全面促进了农村发展。

28. 从统计学角度来看，事实证明农场结构调查是标准化环境和社会经济变量的一个合适的数据来源(所有变量都与单一的土地相关联)，以便使其适合多侧面分析。

通过全球定位系统计量耕种的地块：统计证据，Babriele Palmegiani 撰写的文件

29. 该文件的宗旨是研究相对于使用指南针和仪表进行测量的传统方法，通过全球定位系统计量耕种地块方法的统计相关度。通过研究程序得出了以下两个主要的结果：一个结果是无条件推断结果。在统计等效方面，发现只有 Garmin 60 与传统方法具有等同的统计效果。在地块评估方面，与所有全球定位系统计量方法相比，通过传统方法生成的地块估计数一般较大。第二个结果是条件推断结果。在统计等效方面，通过经验性 P 值得出的结论与通过理论值得出的结论相同：发现只有 Garmin 60 余传统方法具有等同的统计效果。

30. 在地块估计方面，使用有条件方法获得的耕种地块的数值较大，而无条件推断结果仍然有效。

31. 该文件的结论是，因为全球定位系统方法从各方面来讲都比使用指南针和仪表的传统方法更为简易，强烈建议使用 GPS 60，以降低农业调查的费用。

意大利官方统计中农户农业收入计量微观方法与宏观方法比较：阿尔巴尼亚的应用情况，Domenio Cereci 撰写的论文

32. 文件阐述的重点是意大利和阿尔巴尼亚关于农户收入的微观和宏观可用数据。文件在简要介绍了欧洲联盟这些统计数字的历史后介绍了意大利所采用的收入计量办法。事实证明，在统计数据有限的国家，比如阿尔巴尼亚，可以采用与此相同的办法。

文件的结论

33. 有必要在近期利用新获得的数据在区域范围内推广意大利农户收入指标(统计学地区单位术语)。通过采取这一进一步步骤，政治家们将可以通过支持性政策优化以提高农户收入为目标的地区干预政策，同时对于农村人口的需要给予特别重视。

34. 还应更加重视在持续增长中属于弱势群体的“B”类农户。必须在地区一级进行政策指导，就可用的服务、通过农业和非农活动增加收入的机会提供统计信息，鼓励本地区劳动适龄成员融入本地区和制订实现综合收入的具体步骤。

35. 今后与农业发展和农村地区现场考察有关问题的发展应有利于进一步完善基础调查，将农村发展与地区内现有农户和农村地区所受到的政策影响相结合。

欧统局将农户收入统计作为优先事项将是今后制订适宜的选择和干预措施，保护和鼓励主体(住户)融入本地区的关键。

36. 处于同一进程的新的成员国，例如阿尔巴尼亚的情况非常不同。对贫困农户进行的分析表明，最贫穷的人口是农村人口，但是农村人口与城市人口之间的差距在稳步缩小。简而言之，所述经验是在数据有限的其他现实情况下应用和输出统计方法的一个例证。

第 3 次全体会议：处于不同发展水平的国家农村发展和住户收入统计中存在的问题

概览

37. 该次全体会议的主要目标是讨论处于不同发展水平的国家农村发展和住户收入统计数字收集和解释所涉及的问题。一国的的发展水平对统计数字的收集方式及其分析和使用具有三方面主要影响。首先，在所涉人数及农业和涉农活动对国民经济的贡献方面，农村部门的规模至关重要。其次，所使用的技术的水平和生产活动由生产地点和环境所决定的程度。再次，发展水平可以大大影响各国对本国统计体系的投资能力，从而影响各国投资于收集、编纂和使用农村发展和农户收入统计数字的能力。

第 3 次会议

38. 怀伊小组 2009 年 6 月第 3 次会议展示了这三个问题的不同方面和以低收入国家的需要为重点进行的《手册》更新工作将面临的各种挑战。会议收到了 4 份文件，一份文件描述了计量和了解发展中国家——印度农村贫困状况的问题；一份文件介绍了利用行政记录和登记分析加拿大农户纵向变化的情况，另两份文件的重点是多国研究。会议文件及其引发的讨论有助于进一步澄清《手册》与所有国家的相关度和《手册》在哪些方面需要进一步扩展和发展。

文件和发言

农村贫困状况估计：以印度为例进行的讨论，Chatter Shankar 撰写的文件

39. 该文件审查了印度 2004/05 年全国抽样调查所获得的全国农村贫困状况数据。印度具有悠久的住户调查历史，全国抽样调查组织是全世界优秀的调查机构之一。由于历史悠久，该国具有较长时间的按不同邦和地区划分的贫困状况数据。该文件总结了在过去 30 年中农村贫困状况的变化情况。虽然在全国范围内取得了很大的进展，但是各州的情况却五花八门，有些州大有进展，但有一些州却落在后面。文件介绍了若干不同的减贫方案，还提供了若干案例研究，以说明减贫方案所产生的影响。文件还指出，要更好地了解农村贫困状况及其诸多特征，需要具备定性和定量数据。

发展中国家农村收入来源多样化的核算：农村创收活动项目的经验，Zezzo 等人撰写的文件

40. 该文件介绍了粮农组织农村创收活动项目在汇总用于进行跨国比较的总收入方面的问题和所取得的经验教训以及从这一项目获得的结果。在估计收入方面的主要问题包括对应付费用的合适方法进行归类和在收集收入数据的调查过程中报告税收和抵减的重要性。在调查问题单设计方面，讨论了适当使用参照期、等效表的必要性及统一单位和编码等问题。最后，从农村创收活动项目跨国分析所取得的经验教训突出表明了农村收入的多样化，确定了农户的各种定义。收入分析结果可能对这两个方面比较敏感。

加拿大农业家庭、农村和城市非农业家庭和低收入情况，David Culver 等人撰写的文件

41. 加拿大农业、农村和城市家庭的家庭收入数据来源丰富。税收记录提供了加拿大家庭年度收入数据和纵向的家庭收入数据。税收数据被用来说明比较家庭收入水平和计量低收入情况的复杂性。如果将样本限制在夫妻家庭，则城市家庭收入的中数最高。但是，如果对所有家庭和个人进行分析，则农村家庭的收入中数明显高于非农家庭的收入。低收入发生的频率也会随着所使用的低收入计量类型的变化而变化。纵向农业家庭收入数据对同一家庭的跟踪时间超过一年，使其大大优于年度数据。在考察大型和特大型农场的经营者的家庭收入时纵向数据尤为重要。

在“以产业为导向的”农业调查的范围内收集关于住户总收入的信息：方法问题和前景，Benedetto Rocchi 撰写的文件

42. 该文件提出将关于住户总收入的问题纳入将土地或农场作为列举单位的农业调查中。该文件还说明了农业活动与住户总收入战略之间的关联如何列入社会核算表框架。这类模式提供了按照技术标准和机构及社会经济标准对生产活动进行归类的一个手段。农户组别的确定是通过将行业分类与部门分类相结合的方法进行的。随后文件指出对这一结构性联系进行调查(并在模型中加以体现)的适当层面为生产单位，在农业上即为土地或农场。

讨论和结论

43. 会议就各份文件进行了广泛的讨论。会议一致认为，提出的许多问题应在《手册》今后的版本中加以解决，但是基本概念框架是明确的，可以或多或少地适用于处于各个发展水平的所有国家。坎帕拉小组所确定的主要收入概念似乎是切题的，可以适用于许多不同的环境，所需要的是更为广泛的案例研究和范例，以说明各个概念在不同的国家是如何使用和适用的。还似乎需要对统计方法和程序进行更多的讨论，对于可以有效地用于不太理想的情况的方法和程序尤其如此。

44. 会议还一致认为，各份文件可以成为扩展和发展《手册》的基础。可涵盖领域包括：

- 用于研究收入和贫困状况动态的纵向数据的重要性和用途
- 将定量研究信息与定性研究信息联系起来
- 需要建立各个不同国家所使用的重要概念汇编，并尽可能提供例证
- 是否将收入或消费作为福利指标进行计量问题和解决汇款、资本流动和存货变化等相关问题
- 社会核算表等框架作为汇集不同来源的数据和发现数据不一致性和差距的综合工具的作用
- 如何处理农户自身生产消费问题和相关估值问题。

第 3a 次并行会议：计量粮食安全和粮食贫困

45. 向本次会议提交的文件讨论了贫困、粮食安全和社会排斥计量的各方面问题。对这三个概念可以在同一个个体中进行观察，也可以在社区和共同体的范围内进行观察。这三份文件探讨了一系列计量问题，包括确定穷人和无粮食保障者的数量和所占比例的临界值。Sibrian 的发言将贫困和最低所需饮食能量临界值联系起来。Bienkunska 的发言涉及农村地区的贫困和社会排斥状况的计量和诊断问题。波兰中央统计局的调查每年对贫困状况连续进行计量，每几年进行一次多方面分析。Bienkunska 还区分了收入或消费是否使用的情况。对于农业人口占很大比例的国家而言，一个重要的因素是在进行分析时是否尽涵盖货币收入，还是也包括自然消费。社会排斥状况的统计较为复杂，社会凝聚力调查的宗旨是收集信息，以支持对波兰人的生活和质量进行全面评价并对其与贫困的关系进行分析。

46. 每份文件所涉及的各个方面牵扯到农村统计《手册》的各个章节。政策制定者对贫困状况的计量颇感兴趣，减轻贫困是千年发展目标之一。文件中关于方法问题的部分讨论了计量概念、统计技巧和贫困临界值。波兰的例证实现了社会排斥计量的正规化并讨论了社区指标问题。

文件和发言

国家和国家以下各级的营养不良和严重粮食贫困状况指标，Ricardo Sibrian 撰写的文件

47. 粮食贫困和营养不足计量指标有助于了解国家级和国家内部的粮食缺乏保障问题。文件讨论了两个指标：营养不良比例和严重粮食贫困比例。这两个指标都是建立在营养标准基础之上的，是从国家住户调查所获得的粮食消费和收入数

据得出的。营养不良比例是千年发展目标指标 1.9，是建立在饮食能量消费分布的基础之上的，严重粮食贫困比例是联系营养不良与粮食贫困的指标，是建立在收入分布的基础之上的。其中的联系是粮农组织所用方法中作为估计营养不良状况的饮食能量消费分布情况取决值的所需饮食能量概念。由于估计严重粮食贫困比例的严重粮食贫困线是与所需最低饮食能量相对应的关键收入，其基础是低收入人群可获得的产生能量营养物的均衡饮食。宏营养素均衡饮食将以 2002 年在日内瓦举行的世界卫生组织/粮农组织饮食、营养和慢性病预防问题联合专家咨询会作为参照点。文件中所列的例证说明了这两项指标在样本国家获得的结果。

波兰农村地区的贫困和社会排斥状况：尝试进行的诊断和与计量有关的困境，Anna Bienkunska 和 Monika Borawska 撰写的文件

48. 波兰城市和农村地区之间以及该国特定区域之间在社会经济发展方面存在的差别也得到了贫困和社会排斥状况统计数字的证实。该文件的方法论述部分阐述了波兰官方统计在贫困和社会排斥方面所采用的计量方法，包括评价基本的数据来源。文件论述了在国际贫困状况比较方面所遭遇的某些困境。文件的第二部分简明地诊断了波兰农村地区的贫困和社会排斥状况的一些特定方面，特别的重点是包括各种贫困线在内的贫困范围计量。波兰农村人口超过 1/3。波兰中央统计局进行的调查证实，在过去几年中，有 1/10 的农村居民一直处于赤贫的边缘。2007 年，10.5% 的农村人口生活在贫困线(最低生活标准)以下(而城镇贫困人口所占比例为 4%)。最高的农村贫困率发生在没有自身的收入来源而依赖退休金或养老金以外的社会福利生活的家庭。波兰农村地区的贫困状况随着区域的不同和社会经济特征的不同而变化。

计量营养不良状况：根据布基纳法索农业调查进行的参数和非参数方法比较分析，Moussa Kabore 撰写但未提交的文件

49. 该文件通过 2006 年布基纳法索粮食和农业调查数据比较了计量缺乏粮食安全所用的两种主要方法。参数法假定粮食消费遵循对数正态分布，以此来估计营养不良状况。非参数法通过单个数据估计营养不良者所占的比例。该文件表明，这两种方法在大数法则方面是一致的。通过非参数法可以对住户营养不良状况与其他社会经济变量进行交叉分析，还可以监测国家以下各级实现千年发展目标的情况。

第 3b 次并行会议：逐步建立一套核心指标

发展中国家的观点：选定一套核心指标，以监测和评价在不太理想的情况下农业和农村发展情况及其对各国统计体系的影响，Nornan Keita 等人撰写的文件

50. 对全球农村发展捐助者平台/粮农组织/世界银行最近发布的题为“在不太理想情况下的农业和农村发展结果跟踪：监测和评价指标原始资料集”的报告讨论的主要主题进行了汇总。

多方面发展和贫困状况综合指数：对千年发展目标的适用，Matteo Marziotta 等人撰写的文件

51. 从多个方面对发展或贫困状况进行计量难度很大，因为存在着许多理论、方法和经验问题。现有的一整套指标提供了全面的信息，但是计量工作的多面性可能会使对计量结果的解读和分析复杂化。若能有一种单一方面计量方法能够对信息进行汇总，以使其立刻变得明确和可以解释，可以使对复杂现象的数据分析和解读大大简单化。因此，我们提出了新的替代综合指数(Mazziotta Pareto 指数)，这一指数从线性聚集开始，提出了对指标值“失衡”国家和或地区的惩罚办法。作为适用 Mazziotta Pareto 指数的一个例证，我们考虑了一整套指标，以计量千年发展目标的实现情况，我们提出了对人类发展指数方法、人类贫困指数方法和 Mazziotta Pareto 指数进行比较的结果。

52. 文件的论述大多涉及生成综合指数的权重的各种选定办法的思想。将市场价格作为综合物价指数权重的假设是，物品的价格与价值有直接关系。作者在论述中再次提到他们的文件中关于 A. Sen 的注释，该注释主张通过透明和包容性民主程序选择这些权重。

53. Keita 等人撰写的文件提出的一个建议是，每个指标的名称都应该对变量(例如表格中的某一行)作出界定，然后表格的另一方面(例如栏)应界定报告这一变量的地理范畴(例如农村、城市、所有地区)。

第 4 次会议：《手册》补编前瞻

54. Hill 和 Karlsson 撰写的题为“对《手册》的讨论——《手册》修订本预览”的文件提交给了会议。根据《手册》的目录，文件标出了需要修订或增补的章节。文章强调，目前的《手册》缺乏发展中国家所关心的关于良好作法的分析和建议。因此，须在《手册》中增补全新的一节，论述发展中国家的特定问题。为此，文章称发展中国家面临的问题是缺乏基本数据系列和基本指标，这体现在外部审查结果和粮农组织/世界银行题为“选定在不太理想情况下的农业和农村发展监测和评价和核心指标”的文件中。一方面，这需要在推荐数据系列和指标时慎重行事，另一方面，需要国际组织和捐助国提供以统计能力建设为重点的支持。由于发展中国家的情况迥异，因此需要对处于不同经济发展程度的国家组合分别处理。

55. 在会议的开场白中回顾了《手册》的历史以及工作安排和进行方式。关于《手册》的修订和更新，有建议认为应设立编辑委员会。除编辑委员会外，在工作过程中还应：

- 让从事农业经济学/统计学工作的国家统计组织或其它国家机关的借调人员参与

- 让实习大学生，最好是在粮农组织实习的大学生参与
- 让怀伊小组专家参与起草/审查各章节和案例研究。

56. 文件还强调，对《手册》的更新必须与《全球农业统计战略》相挂钩，后者将载有从全球着眼就核心指标、数据系列和方法提出的建议。

57. 关于《手册》更新工作的时间表，提出了下列达标点：

- 将于2009年8月在马普托举行的国际统计学会农业统计问题附属会议，会上将介绍《全球农业统计战略》。《手册》的修订/更新工作应与《全球战略》紧密挂钩。
- 2010年4/5月经济研究处和世界银行在华盛顿组织举办的怀伊小组会议。会议将审查经过修订和更新的章节(未经编辑)。也就是说，各章节的作者须在2010年2月前向编辑提交自己的稿件。
- 2010年10月向在坎帕拉举行的第五次国际农业统计大会提交更新定稿。

58. 拟列入《手册》修订或更新版的问题有：

- 贫困和饥饿所涉政策问题
- 确定国家组合
- 更详细地审查数据来源(缺乏基本数据系列的发展中国家)
- 统计方法，包括新技术
- 与欧洲经济委员会/经合组织国家相类似的发展中国家农村发展和住户收入统计
- 良好作法案例研究(中国、印度、巴西、加拿大、联合王国、美国、意大利和荷兰，根据向会议提交的文件)
- 与《全球战略》的关联
- 各类农场、家庭农场和非家庭农场的定义
- 计及不断变化的农场和住户结构的数据收集系统。

59. (除Hill/Karlsson文件提到的章节外)对于拟修订和更新的特定章节提出了以下建议：

第二章 发展中国家存在的具体政策问题

第六章 对《全球战略》的建议。包括遥感和其他创新工具

第七章 根据《全球战略》所建议和“选定在不太理想情况下的农业和农村发展监测和评价和核心指标”所列举的内容，加以修订，以包括一整套核心指标和指标菜单

第八章 不分发展阶段的各国农户统一框架。还应更详细地阐述农业的复杂性，不论是家庭农业，还是非家庭农业，或者多功能活动

第九至十三章针对发展中国家的修订、增加和更新内容，尤其是低收入国家的脆弱性和风险、消费指标、两性平等观点和有利于农村发展的住房政策。

指导委员会限制性会议

60. 怀伊小组最后一次会议是一次限制性工作会议，与会者为《手册》和补编的潜在撰稿人，以议定下一步步骤和工作安排。

61. 会议宣布经济研究处将担任怀伊小组秘书处和指导委员会工作的协调人，怀伊小组和指导委员会将在 2010 年主办怀伊小组第三次会议，可能由美国农业部国家农业统计司协办。

62. 会议商定将设立一个指导委员会和一个编辑委员会，负责监督《手册》修订本和补编的工作。

63. Berkeley Hill 将负责组建编辑委员会，并担任《手册》修订本的主编和编辑；Graham Eele 将担任《手册》补编的编辑。

64. 粮农组织作为《手册》的保管单位，将负责把修订本和补编放置在粮农组织网站。

65. 在指导委员会商定需要修订的章节和作者承诺起草给定的章节后，应尽快着手进行《手册》的修订工作。

66. 需要采取的行动和下一步步骤包括：

- 粮农组织将把《手册》修订本和补编的目录和新的题目发送给经济研究处，供进一步分发给指导委员会。
- 在确定作者后，粮农组织将向作者分发 Word 格式最新电子版。
- 粮农组织将在 7 月 10 日前起草并分发会议最后报告，在向联合国统计委员会通报和报告前将最后报告分发给怀伊小组，征求意见和建议。
- 经济研究处将在 7 月的第三周前要求书面确认起草《手册》修订本和补编章节的自愿承诺。
- 经济研究处将要求指导委员会各成员组织提名联系人。

- 经济研究处将与粮农组织/世界银行协商，起草一份关于将怀伊小组的工作与《全球战略》挂钩的建议、暂定工作计划和预算，并将这些文件分发给指导委员会，然后于 2009 年 8 月在马普托举行的国际统计学会附属会议上进行介绍。
-